

Finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci *I**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 21. října 2010 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci, a kterým se mění nařízení (ES) č. 1889/2006 o zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě (KOM(2009)0194 – C7-0043/2009 – 2009/0060A(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (KOM(2009)0194),
 - s ohledem na čl. 251 odst. 2, čl. 179 odst. 1 a čl. 181a první pododstavec Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0043/2009),
 - s ohledem na sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě nazvané „Důsledky vstupu Lisabonské smlouvy v platnost pro probíhající interinstitucionální rozhodovací postupy“ (KOM(2009)0665),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 a čl. 209 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozvoj a stanovisko Výboru pro mezinárodní obchod (A7-0078/2009),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby postoj Parlamentu předal Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

P7_TC1-COD(2009)0060A

Postoj Evropského Parlamentu přijatý v prvním čtení dne 21. října 2010 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. .../2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci■

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o *fungování Evropské unie*, a zejména na *čl. 209 odst. 1* této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

v souladu s řádným legislativním postupem¹,

vzhledem k těmto důvodům:

¹ Postoj Evropského parlamentu ze dne 21. října 2010.

- (1) Za účelem zlepšení účinnosti a transparentnosti vnější pomoci Společenství byl v roce 2006 zřízen nový rámec, kterým se řídí plánování a poskytování pomoci a který zahrnuje nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP)¹, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství², nařízení Rady (ES) č. 1934/2006 ze dne 21. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy³, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability⁴, nařízení Rady (Euratom) č. 300/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se zřizuje nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti⁵, nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě (evropský nástroj pro demokracii a lidská práva)⁶ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci⁷.
- (2) Z provádění nařízení **(ES) č. 1905/2006** vyplynul nesoulad, pokud jde o výjimku ze zásady nezpůsobivosti nákladů, jež souvisejí s daněmi, cly a dalšími poplatky, pro financování Unie. Z tohoto důvodu se navrhuje změna příslušných ustanovení **tohoto** nařízení ■ za účelem **jeho** sladění s ostatními nástroji.
- (3) **Komise by měla být zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o zeměpisné strategické dokumenty, víceleté orientační programy, strategické dokumenty pro tematické programy a doprovodná opatření, neboť tyto dokumenty doplňují nařízení (ES) č. 1905/2006 a mají obecnou působnost. Je zejména důležité, aby Komise vedla během přípravné fáze příslušné konzultace, včetně konzultací s odborníky.**

¹ Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82.

² Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1.

³ Úř. věst. L 405, 30.12.2006, s. 41.

⁴ Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 1.

⁵ Úř. věst. L 81, 22.3.2007, s. 1.

⁶ Úř. věst. L 386, 29.12.2006, s. 1.

⁷ Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41.

- (4) Toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaného cíle, v souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii.
- (5) Nařízení (ES) č. 1905/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1905/2006 se mění takto:

- (1) *V čl. 17 odst. 2 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:*

"Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 35 a za podmínek stanovených v člancích 35a a 35b stanoví další pokyny týkající se rozdělení celkové částky mezi příjemce."

(2) *Článek 21 se nahrazuje tímto:*

„Článek 21

Přijímání strategických dokumentů a víceletých orientačních programů

Strategické dokumenty a víceleté orientační programy podle článků 19 a 20 a veškeré jejich změny na základě přezkumu podle čl. 19 odst. 2 a čl. 20 odst. 1, jakož i doprovodná opatření podle článku 17, přijímá Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 35 a za podmínek stanovených v člancích 35a a 35b.“

(3) *V článku 22 se odstavec 3 nahrazuje tímto:*

„3. Komise přijímá roční akční programy s přihlédnutím ke stanoviskům Evropského parlamentu a Rady.“

(4) *V článku 23 se odstavce 3 a 4 nahrazují tímto:*

„3. Pokud náklady na taková opatření přesahují částku 10 000 000 EUR, přijímá je Komise s přihlédnutím ke stanoviskům Evropského parlamentu a Rady. Zvláštní opatření, jejichž hodnota nepřesahuje částku 10 000 000 EUR, zasílá Komise pro informaci Evropskému parlamentu a Radě do jednoho měsíce od přijetí svého rozhodnutí.

4. Změny zvláštních opatření, jakými jsou například ty, kterými se provádějí technické úpravy, prodlužuje období provádění, mění přidělení položek v rámci předpokládaného rozpočtu nebo se zvyšuje či snižuje rozpočet o méně než 20% původního rozpočtu, a to za předpokladu, že tyto změny neovlivňují prvotní cíle stanovené v rozhodnutí Komise, se do jednoho měsíce sdělují Evropskému parlamentu a Radě.“

(5) V článku 25 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Pomoc Unie se zpravidla nepoužije k placení daní, cel nebo poplatků v zemích, které jsou příjemci pomoci.“

(6) *V článku 33 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:*

„1. *Komise pravidelně sleduje a přezkoumává své programy a vyhodnocuje výsledky provádění zeměpisných a tematických politik a programů a odvětvových politik a efektivnost programování, ve vhodných případech prostřednictvím nezávislých externích hodnocení, aby se přesvědčila, zda jsou cíle plněny, a aby mohla sestavit doporučení pro zlepšení dalších operací. Návrhy Evropského parlamentu, vnitrostátních parlamentů a Rady na nezávislá vnější hodnocení budou řádně zohledněny. Zvláštní pozornost je věnována sociálním odvětvím a pokroku dosaženému při plnění rozvojových cílů tisíciletí.*

2. *Komise zasílá své hodnotící zprávy pro informaci Evropskému parlamentu a Radě. Tyto výsledky se použijí jako zpětná vazba pro sestavování programů a přidělování prostředků.“*

(7) *Čl. 34 odst. 1 se nahrazuje tímto:*

„1. *Komise posoudí pokrok dosažený při provádění opatření přijatých podle tohoto nařízení a předloží Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu obsahující informace o provádění, výsledcích a pokud možno o hlavních výsledcích a dopadu pomoci. Tato zpráva se předkládá rovněž vnitrostátním parlamentům, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.“*

(8) **Článek 35 se nahrazuje tímto:**

„Článek 35

Výkon přenesení pravomoci

1. ***Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 17 odst. 2 a článku 21 je svěřena Komisi po dobu platnosti tohoto nařízení.***
2. ***Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu i Radě.***
3. ***Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v člancích 35a a 35b.***

Článek 35a

Zrušení přenesení pravomoci

1. ***Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v čl. 17 odst. 2 a článku 21 kdykoli zrušit.***
2. ***Orgán, který zahájil vnitřní postup s cílem rozhodnout, zda zrušit přenesení pravomoci, se vynasnaží uvědomit v přiměřené lhůtě před přijetím konečného rozhodnutí druhý orgán a Komisi a uvede pravomoci, jejichž přenesení by mohlo být zrušeno, a možné důvody tohoto zrušení.***
3. ***Rozhodnutím o zrušení ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Rozhodnutí nabývá účinku okamžitě nebo k pozdějšímu dni. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci. Rozhodnutí se zveřejní v Úředním věstníku Evropské unie.***

Článek 35b

Námitky proti aktům v přenesené pravomoci

- 1. Evropský parlament nebo Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci vyslovit námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne oznámení.**

Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

- 2. Pokud Evropský parlament ani Rada ve lhůtě uvedené v odstavci 1 proti aktu v přenesené pravomoci námitky nevysloví, je akt v přenesené pravomoci zveřejněn v Úředním věstníku Evropské unie a vstupuje v platnost v den v něm uvedeným.**

Akt v přenesené pravomoci může být zveřejněn v Úředním věstníku Evropské unie a vstoupit v platnost před uplynutím této lhůty, pokud Evropský parlament i Rada uvědomí Komisi o svém rozhodnutí námitky nevyslovit.

- 3. Pokud Evropský parlament nebo Rada vysloví proti aktu v přenesené pravomoci námitky ve lhůtě uvedené v odstavci 1, nevstoupí tento akt v platnost. Orgán, který vyslovuje námitky proti aktu v přenesené pravomoci, je odůvodní.“**

Článek 2

■

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem následujícím po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda nebo předsedkyně